

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

**EP 1 255 072 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**04.01.2006 Patentblatt 2006/01**

(51) Int Cl.:  
**F21V 31/00 (2006.01) F21V 25/12 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**06.11.2002 Patentblatt 2002/45**

(21) Anmeldenummer: **02009654.1**

(22) Anmeldetag: **29.04.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder: **Pilz, Dieter**  
**74632 Neuenstein (DE)**

(74) Vertreter: **Rüger, Barthelt & Abel**  
**Patentanwälte**  
**Postfach 10 04 61**  
**73704 Esslingen a.N. (DE)**

(30) Priorität: **04.05.2001 DE 10121613**

(71) Anmelder: **R. Stahl Schaltgeräte GmbH**  
**74638 Waldenburg (DE)**

### (54) Wasserdichte rohrförmige Leuchte

(57) Eine explosionsgeschützte Leuchte (1) weist Rohrform auf. Sie besteht aus einem glasklaren, lichtdurchlässigen Gehäuserohr (3), an dessen einem Ende ein Verschlussstück (2) und am anderen Ende ein Zwischenring (5) sitzen. Das Verschlussstück (2) und der Zwischenring (5) sind mittels O-Ringen gegen die Stirnseite des Gehäuserohrs abgedichtet.

Das Verschlussstück (2) und der Zwischenring (5) sind mittels wenigstens zwei Zugankern (21) verbunden. Die Leuchte hat Ausgleichmitteln (36) die eine Differenz der thermischen Längenausdehnungskoeffizienten des Gehäuserohrs (3) und der Zuganker (21) ausgleichen.

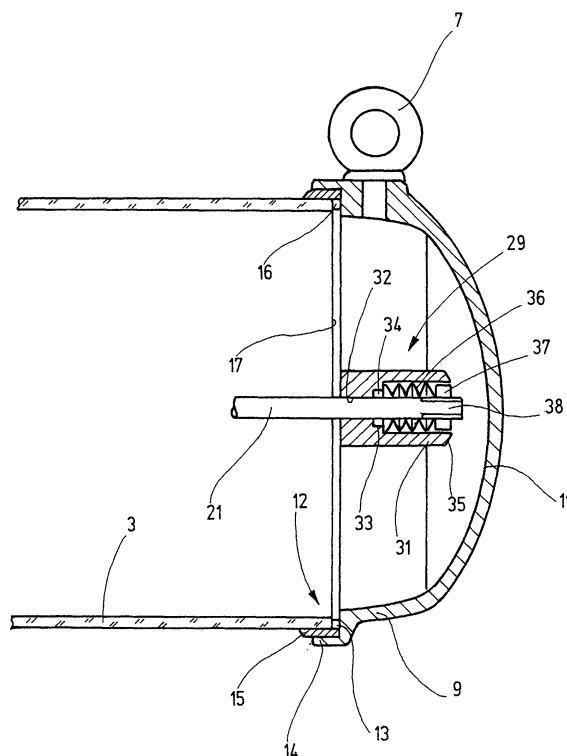


Fig.2

**EP 1 255 072 A3**



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 02 00 9654

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 867 721 C (LICENTIA PATENT-VERWALTUNGS-G.M.B.H) 19. Februar 1953 (1953-02-19) * das ganze Dokument *	1-13,16, 17, 21-25,27	F21V31/00 F21V25/12
Y	-----	18-20,28	
Y	FR 1 299 027 A (LE PROJECTEUR STANDARD) 20. Juli 1962 (1962-07-20) * Seite 1, Spalte 2, Absatz 5 * * Seite 2, Spalte 1, Absatz 4; Abbildungen 1-3 *	18-20,28	
A	-----		
A	GB 1 533 999 A (OBERWEIMAR ELEKTROINSTALLATION) 29. November 1978 (1978-11-29) * das ganze Dokument *	1-28	
D,A	-----		
D,A	DE 853 773 C (ADOLF SCHUCH K.-G) 27. Oktober 1952 (1952-10-27) * Seite 2, Zeile 109 - Seite 3, Zeile 106; Abbildungen 1-4 *	1-28	
	-----		
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			F21V
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>München</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>9. November 2005</b>	Prüfer <b>HERNANDEZ, R</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

1  
EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 00 9654

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

09-11-2005

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE 867721	C	19-02-1953	KEINE		
FR 1299027	A	20-07-1962	KEINE		
GB 1533999	A	29-11-1978	AT	348618 B	26-02-1979
			AT	852775 A	15-07-1978
			DD	115748 A1	12-10-1975
			DE	2549577 A1	01-07-1976
DE 853773	C	27-10-1952	KEINE		

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82